

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS GRIZZLY MINING LIMITED  
PLOT NO 3655 CHIBULUMA ROAD  
KITWE,  
COUNTRY ZAMBIA

DATE Oct, 22, 2024  
INVOICE NO. 88913553877

SHIPPED PER: Leo Leader V.114-YK SAILING ON OR ABOUT: 10/17/2024  
FROM: Yokohama TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

| <u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u> |              |                              | <u>AMOUNT</u>                     |
|-----------------------------------|--------------|------------------------------|-----------------------------------|
| USED MOTOR CAR(S)                 |              |                              | CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen |
| 1                                 | TOYOTA HILUX | 2018 GUN125-3902289 ATJ18610 | ¥3,225,000                        |

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

¥3,225,000

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.



Certificate Number: AJPEZMC24100002

Date of issue: 08 Oct 2024

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan  
Inspection Center: ATJ Tokyo Bay  
Inspection Date: 08 Oct 2024

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make / Model: TMT / QDF-GUN125  
Chassis/VIN Number: GUN125-3902289  
Engine Number: ATJ18610  
Engine capacity: 2,390 CC  
Year of Manufacture: 2018  
Year of First registration: Mar 2018  
Inspected Mileage (Odometer reading): 64,599 KM

Remarks: **NON RADIATION ZONE**

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency (ZCSA), ZAMBIA and is valid until 09 Jan 2025 Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, repair, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorised Signatory: \_\_\_\_\_

番号 00905  
整理番号 3621021991213804

# 輸出抹消仮登録証明書

## Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration Date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Maker's serial number

京都 199 才 1380 車名 / Trademark of the maker of the vehicle

令和 6 年 10 月 3 日

平成 30 年 2018 年 3 月 3 日

型式 / Model

TMT

[972] QDF-GUN125

2GD

所有者の氏名又は名称  
I B C J a p a n 株式会社

使用者の氏名又は名称  
京都府京都市伏見区中島宮ノ前町 6 4

住所  
\*\*\*

使用の本拠の位置  
\*\*\*

自動車の種別  
\*\*\*

用途  
\*\*\*

貨物

ボツネット

2.39 L 軽油

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
令和 7 年 4 月 2 日

備考

【京都】、輸出抹消仮登録  
輸出抹消申請をした所有者は、輸出抹消仮登録証明書の有効期間が  
満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄  
りの運輸支局等に当該輸出抹消仮登録証明書を返納しなければなり  
ません。

【走行距離計表示値 / Mileage】  
61,000 km (令和6(2024)年5月13日)  
【旧走行距離計表示値 / Mileage】  
52,600 km (令和5(2023)年5月16日)  
【旧自動車登録番号】 那須100さ3926  
以下余白

| 乗車定員  | 最大積載量 | 車両重量   | 車両総重量  |        |       |
|-------|-------|--------|--------|--------|-------|
| 5人    | 500kg | 2080kg | 2855kg |        |       |
| 長さ    | 幅     | 高さ     | 前後軸重   | 前後軸重   | 前後軸重  |
| 5.33m | 1.85m | 1.80m  | 1240kg | 1240kg | 840kg |

# COPY



令和 6 年 10 月 3 日

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧下さい。

No. 00905

**EXPORT CERTIFICATE**

|                             |                 |   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
|-----------------------------|-----------------|---|-------------------|------------------|---------------------|----------------|------------|--------------|------|-------------|
| License number              |                 | Last reg. Date  |                   | First reg. Month |                     | Frame number   |            |              |      |             |
| KYOTO                       | 199 SU          | 1380  | October, 3 , 2024 | March, 2018      | GUN125-3902289      |                |            |              |      |             |
| Name                        |                 |   |                   | Model            |                     |                |            |              |      |             |
| TMT                         |                 |   |                   | [ 972 ]          | QDF-GUN125          |                | 2GD        |              |      |             |
| Last owner's name           |                 | IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA                               |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| Above address               |                 | KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64 |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| Last user's name            |                 | *****   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| Above address               |                 | *****   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| Above location              |                 | *****   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| Category                    | Purpose of use  | Private or commercial                                   | Style of Vehicle  |                  | Personal capacity   | Cargo capacity | Net weight | Gross weight |      |             |
| MEDIUM                      | CARGO           | PRIVATE   | BONNET            |                  | 5 <sup>people</sup> | 500 kg         | 2080 kg    | 2855 kg      |      |             |
| Displacement or outputpower | Fuel            | Type No.  | Code no.          | Length           | Width               | Height         | F.F weight | F.R.         | R.F. | R.R. weight |
| 2.39 L <sup>kw</sup>        | DIESEL          | 18665   | 0001              | 533 cm           | 185 cm              | 180 cm         | 1240 kg    | - kg         | - kg | 840 kg      |
| EXPIRY DATE                 | April, 2 , 2025 |   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |
| REMARK:                     | [ KYOTO ]       |   |                   |                  |                     |                |            |              |      |             |

October, 3 , 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of

Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition